

Anpao

Kin

BUREAU OF
AMERICAN ETHNOLOGY.
1921
LIBRARY

THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin kiyonhipi" Luke 1. 78

VOL. XVII

FOREST CITY, SO. DAK., JUNE, 1901.

NO. 6

ANPAO - KIN:

Rev. G. Ashley,
Rev. W. J. Cleveland, **EDITORS**

Anpao wotanin wowapi kin wā iyohi-
ma, wiyawapi anpetu tokaheya eca wo-
wapi tokxu kin ogna yewicakiciyapi
eco.

Wi akenom (one year) ca kaxpapi ya-
mū kajupipi kta.

Wi xape kin kaxpapi wasji sam okise.
Icupi xni itokab kdajupipi kta.

Wowapi askabvapi maxaxama wanji
qax nonpa owapi kin, mazaska cekiya,
ANPAO KIN opeton okihi kta.

Tuwa wowapi kagja kta ca wowapi
ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qax
ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi
ca, wowapi ojuha akand deced owapi
kta.

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne Agency, S. D.

Yawaxteya Ciyatanhipi Wo upi Wana

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wico-
ran waxte econ iyonpaxtakapi kta
wookihiki yuha. Okodakiciye-wakan
opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotan
taokiciye waxte heca kta. Bixop waan
kin ceyatanhan taku ecamon onpaxpa
oyakapi qa taku bduotanin kta wacin
kin hena owasin qa Tipiwakan iyaza
omawani woyakapi kin hena. qa nakun
Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa
toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkita-
wapi kin owasin Anpao kin icupi qa
sani wicaxa tokeca wicacupi nin ecan-
mi.

W. H. HARR,
Yewicaxipi Bishop

WOWIYUKAN NONPA.

Pine Ridge, Agency District,
ekta wacekiya oyauke iyohila
wowapi wicacupi kin wanji lel
ihukuya unkaqapi. Owekimma-
hanš hel eccla kipi šni naceca un-
kecimpī.

JESUS CHRIST ceyatanhan ta-
kuciya i-

Wanikiya unk'itawapi kini qon
etanhan on wowiyukean heca le-
hanl cajebatin kta. Jesus wi-
confe etanhan kini qon ceyatan-
han on tona Iye el ištinnapi kin
inš eya tanean glaha kinipi kta
ca slolunyanpi ye lo. Hecel
Wowapi Wakan kin el unkoki-
yakapi, na he ūinsa wicaunlapi
cankeleka hetanhan wowiyukean
tanka na wašte ota unyuhapi sa.
Eyaš lehanl hetanhan nonmala
on taku epin kta.

Wicape kin kinipi kte cin he
wanna tanyan slolunyanpi lakaš
unketanhipi wanji te cinhan he
tanean kin, taku ikeeka wan iye-
cel, makoskan ilpeunyanpi kta
unkokihipi šni. Icin, ta eša, ake
kini kta wicaunlapi canke hecena
tehiunlapi, na tuktel wicakini an-
petu kin ape yankin kta ca ma-

koce wašte unkiçignipi na ekta
eunhipi. Na he tokata wanan-
glakapi kta wicaunlakapi lakaš
onimi kiksuya unqonpi kta ca
on ni un qon ehanl takuku tawa
tkā qon hena ko teunhilapi.
Tanean kin makoskan ilpeun-
yanpi kta unkokihipi šni kin, he
iyeceel ni un qon ehanl woyaba
tawa qon hena koya makoskan
ilpeunyanpi kta nainš "Wilpeya-
pi" wicohan kin ogna oyate kin
wicegna aweweya kahol iyeun-
yanpi kta nakun unkokihipi šni.
Nahan nakun Christ towāšake
slolyapi šni nainš nahanhecin wi-
calašni unpi kin titakuye wanji
kitapi yunkan ohakab wilpeyapi
econpi kin etanhan taku unqupi
kta cinpi yeša heca wawicacupi
kin iyuskinyan unkiçupi kta un-
kokihipi šni. Na unqupi kta
cinpi kin hena tanyan econpi šni
ca slolunyanpi kin on etanhan
wicaunlapi kte šni iyececa. Iho,
he wowiyukean unma kin ee: na
hetanhan woonspe kin he tokel
okihika oyate kin wicunkipazopi
kta na cinwicunkiyapi kta; kin-
malwa pilawicunyanpi kta. Na-
kun on Christ wawokiya unēkan-
pi kta he wanji ee kte lo.

Wowiyukean unma kin he lee.
Tapi kin hena taneanpi kin tan-
yan wicunhipi na hecena unka-
yustanpi kta iyececa šni ye lo.
Wicatanean wanji lipi kinhan
ohakab ikiyela, tuktel lipaye cin
hel tokel unkokihipi kin owanyag
wašte na oiyokipi unkaqapi kta
iyececa. Eya, inyan ska wašte
lea wanji opekicatonpi nainš ta-
ku qeyaš el hin kta cin on ma-
zaska ota aglusatapi kta wake
šni. Tuwa jica kin išnala taku
hececa opeton okihi: tka Lakota
kin nahanhecin mazaska ota yuha-
pi šni canke tuwa inyan ska
okihī šni kinhan, canblaska tan-
yan kicicagapi na ska iunpi heca
wan wicalapi kin ekta paslatapi
wašte.

Hehan, wicalapi makece ataya
itanokšan conkaške kin he suta
kaqapi na itimahel taku owanyag
šica wanjini hin kta iyececa šni.
Wicalapi kin okšan canblaska
conkaške eicigala kaqapi kin he
tanyan šni. Maza suta conkaške
kin heca eccla tehan suta kta
okihī: tka he teliika na tuwa he-
ca opeton kta okihī-šni kin
icanlšicin kta iyececa šni. Icin,
conkaške tanka kin itimahel ata-
ya conkaške cola lipayapi kin he

iyotan wašte na oiyokipi kin ee.

Nahan tuwa tanyan ti kta cin
kinhan ohinni ptanycin nainš
wetu can tipi tawa kin tankaltan-
han na timahetanhan nahan ita-
nokšan koya ataya pikiya na yu-
wašte, na tokel okihiki kin piyašcin
oiyokipi icicaga ececa kin, he iye-
cel wicalapi makece unk'itawapi
kin unkuwapi kta iyececa. O-
a-
cekiye oyauke iyohila ekta to-
hanl heconpi kta itokab anpetu
wanji glahiniqapi yunkan iye-
hanltu kinhan tona iyowajapi kin
hena ptayela ekta yapi na ataya
tanyan glahinyapi, na taku owan-
yag šica kinhan hena heyab icupi
na luhuhuyapi wašte. Hekta te-
han hecel econqonpi šni kin on
etanhan wicalapi makece unki-
tawapi kin wanna lila oiyokisica
aya. Iho wowiyukean unlakapi kta
iyececa.

Ho, hena hecetu: wicalapi ma-
koce oyasin tokel okihika ayuco
kaqapi na ohinni hecel gluhapi
kta he wašte; qeyaš on waahoye-
kiciyapi kinhan šicaya econpi
kta. Iyecinkala škanpi kin he
wašte kin ee kta. Wowesukiye
wanica. Wicaša iyohila wicala-
pi tona iyowaja kin hena tokel
iyokipi na okihī kin ogna hecel
pikiyin kta iyowinkiyapi wašte,
na tohanyan Christian wicohan
ogna pikiye cinhan, tokelkel pi-
kiya eša hel iyowajapi šni kin inš
el takuni eyapi kta iyececa šni.

Awicakeya nitakolapi,
W. J. Cleveland.

WOTANIN IKCEKA

March 23 na 24 icamna na wa
šma kin on Lakota tamakocepi
kin ataya woihangye tanka.
Unma oyauke kin ektakta toketu
onaunhonpi šni tka Oglala tama-
kobašpe kin itimahel ptegleška
kinhan opawinže ake šagloğan
wahecetu ta lipaya iyewicayapi.
Šankawakan kin e nakun ota
tapi, tka hena ataya tonakeca
kinhan nahanhecin tuweni wicaya-
wa šni. Owakpaemimakowašpe
kin heltu kinhan 156 henakecapi
keyapi.

April wi icunhan wiyoiyampa-
tanhan lila wa ota na mağaju kin
on wakpa oyasin minitan yunkan
milahanska oyate tawoyuha ma-
zaska woyawa tanka ota kipiya
atakunišni oyakapi. Lila hecin
minihiyaya canke otonwe wanjigji
ekta otonwe canka kin minī šma
kin on wata eccla ogna omanipi
okihipica.

March wi hehan Aguinaldo
oyuspapi. He Philippine wita
ekta Ikeoyate unpi kin ataya
itanean icila, yunkan Milahanska
oyate ob kicizapi qon el akicita
itanean wanji iyotan wancinyanpi
qon hee. General Funsten
ceiyapi kin hewicohan kin le econ.
Kicizapi el oyuspapi šni, tka
wayupiya gnayanpi na waktakel
un šni icunhan iyahpayapi yun-
kan wayaka icupi na akiyaglapi.

Aguinaldo wayaka yuzapi yun-
kan ohakab ohankoya wašte aya
selececa. On Tunkanšilayapi
ihukuya iyeiciyapi wokouze kin
he on iciconza yunkan taoyate
kin wowapi wicagu yunkan Mi-
lahanska ob kicizapi kin he
ayustanpi kta iwahokonwicaki-
ya. Taku on hena econ
kin lee keya. Milahanska oyate
kin ikiyela wanwicayake šni ito-
kab Spanyo oyate kin isanm
iyeya šicapi kecanwicakin canke
ob kicizapi na okihipica kinhan
iye tamakoce etanhan ilabwicaya-
pi kin hecel on niigiyapi okihipi
kta ecin un, tka wana oyuspapi
yunkan Milahanska kin tokel
tanyan kuwapi na wokiyakapi
kin etanhan on ištobleza yunkan
tanyan slolwicaya yunkan ehan-
qon waštepi tka slolyešni keya.
Otokahe ekta hecel awicableza
yunkanš tehinni ob kicizin kte
šni tka keya.

Cuba wita kin ekta oyate rupi
kin tokata tawaiçiyapi kta on na-
hanhecin Milahanska oyate awan-
wicayakapi na owicakiya škanpi.
Tuktogna tantanyan woope icica-
gapi kta he nahan Milahanska
oyate ob wolakota suta na wašte
kaqapi kta hena tehan kuwapi
yunkan lecala Committee zaptan
hetanhan Tunkanšilayapi wanyag
hipi. Tantanyan kici woglakapi
na icanlwašteya kiglapi.

April 23, ehanl Pine Ridge
etanhan Oglagla 150 wawazopi
tanka, Buffalo otonwe ekta blo-
ketu ataya econpi kte cin, ekta
iyayapi. Winyan na wakanheja
nahan wicacala ko opapi. Šan-
kawakan nakun gluha iyayapi.
Mazacanku tacanpagmi napein-
yunka ojugjula wasiennta ikpaze
iyayapi. Wicohan tanike ogna
hecel ikpazopi yunkan wasiennt
kin tokel icanwicakini kta lu-
wo? Na hetanhan glipi yunkan
iyepi kin hetanhan iwastepe kte
cin tukte o kta huwo? unkecinpi.

THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY,

Rev. W. J. CLEVELAND

EDITORS.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY

Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE.

Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter

OKOLAKICIE WAKAN WIYAWAPI.

June wi kin

2. Yamni Taanpetu - Wakan kin..... Ska
9. Yamni iyohakab Anpetu-wakan tokaheya..... To
11. St. Barnabas Taanpetu...Ša
16. Yamni iyohakab Anpetu-wakan inonpa..... To
23. Yamni iyohakab Anpetu-wakan iyamni..... To
24. St. John Baptisma wicaqn Taanpetu..... Ska
29. St. Peter Taanpetu..... Ša
30. Yamni iyohakab Anpetu-wakan itopa..... To

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan hejapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yam tka qon, maka akan wicaša un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. Amen.

Okolakiciye Wakan kin Wiwicawangapi tawa kin oieska pcecela wan.

II. Wowicala kin.

Wiwicawange cin. Wowicala nitawa Woeye kin eya yo.

Ayuptapi.

WAKANTANKA, Ateyapi Iyotan-wašaka kin, malipiya maka iyagna Kage cin, he wicawala;

Qa Jesus Christ, Cinhintku hecenan, Itancan unyanpi kin; He Woniya Wakan eciyatanhan icaga, Witanšna un Mary etanhan tonpi; Pontius Pilate kakišya, Canicipawega en okatanpi, ťe, ca ĩapi; Kuya hades ekta i, Iyamnican wicaťe cin etanhan kini; Wankan malipiya kin ekta iyaye, Ca Wakantanka, Ateyapi Iyotan-

wašaka etapa kin eciyatanhan iyotanka; Heeciyanhan wicaša nipi na ťapi kin wicayasu u kta.

Woniya Wakan kin wicawala; Okolakiciye Wakan Owancaya kin Wakanpi Olakonkiciyapi kin; Woalitani kajujupi kin; Wicatan-can kini kte cin; Na Wiconi ōwihanke wanice cin. Amen.

Iwanga. Wowicala Woeye nitawa kin lena, etanhan taku tonakiya iyotan onnispe he?

Ayuptapi. Tokaheya, Wakantanka Ateyapi kin he wicawala kte cin, he onmaspe, he miye, na maka kin owasin Kage cin he.

Inonpa kin, Wakantanka Cinhintku kin, he miye na wicaša owasin opeunkitonpi kin he.

Iyamni kin, Wakantanka Woniya Wakan kin, he miye na Wakantanka taoyate kin owasin unywanakanpi kin he.

Wowicala yamni yukan-Wahošiye tawowicala kin he, Nicene Wowicala kin (Wocekiye wowapi el inonpa kin ee), na wanji Athanasius tawa kin. Wahošiye tawowicala kin he Wowapi Wakan el taku tona owancaya wicalapi kta kipi kin he yuatanin. Nicene wowicala kin he Nice otowwe eciyapi kin el A. D. 325, Okolakiciye Wakan owancaya omuiziye tanka econpi kin el yataninpi, na he Wahošiye tawowicala kin yuieska; nakun Athanasius tawa kin iš eya iyececa tka okakab kagapi. Milahanska oyate el Okolakiciye Wakan Wocekiye wowapi tawa kin el Wahošiye wakan Tawowicala kin, na Nicene Wowicala kin heniosnala kagapi. Nopin hinhanna na litayetu wocekiye oecon kin el yankapi, tka inonpa kin he Wotapi wakan wocon el nupi kta e kpatanpi. "Nicene wowicala kin, na Wahošiye Tawowicala eya eajeyatapi ece kin, he tanyehin icupi na wicalapi kta iyececa: hena Wowapi wakan wowicake hee cin eciyatanhan yuwicakapi okihipi kin heon." (Woope 8)

Wahošiye tawowicala kin el woeye otancan akenonpa yuha; na hihanna na litayetu eekiyapi kin, na Wayazanka wanwicayaghipi wocon kin hena el nupi ece. Wowicala kin le el Wowicake tanka noupā unkoglakapi. - Yamnipi wakan kin, na Okolakiciye Wakan owancaya kin on wicalapi kin henios. Tokaheya Wakantanka Ateyapi kin, Wakantanka Cinhintku kin, na Woniya Wakan kin. Iyohila wicohan hea econ unkeyapi: Wakantanka Ateyapi kin taku oyasin kaga; Wakantanka Cinhintku kin he oyate oyasin opewicaton kin; na Woniya Wakan kin he taoyate wicayuwakan kin he. Yamnipi eša Wakantanka wanjila wicaunlapi kta onspeunkiyapi. (Wowicala inonpa el woeye tokaheya, na Woope 1 kin wanyakapi kta.) St. Matt. 28:19; 2 Korinth. 13:14. Tipi wakan el na tohantu

keša, unzanipi kinhan, wowicala unkeyapi eca ohinni najinhan napi unkeyapi kta iyececa, na eciyatanhan wicaša oyasin itokab wowicala kin on unkiťecapi ťni unkpazopi kta iyececa. Iyohila wowicala kin he wicalapi na oglakapi kta e "wicawala" eye unťipi; na ikceya unkeyapi ťni tka wicakeya Wakantanka wicawala unkeyapi. Icin tawacin ecela on wicaunlapi ťni, tka uncantepi kin, na makokalnigapi ko on wicaunlapi kta, na awicakeya Wakantanka wicaunlapi hecinhan, Iye wacinunyanpi na ape unqonpi kta. Heb. 11:6. Wakan ťicapi kin hena wicalapi na cancanpi, tka wacinyanpi naiš anagoptanpi ťni. Jakob 2:19.

Wakantanka Ateyapi kin.

Wakantanka kin he malipiyata na makata Ateyapi kin he, nakun taku wanyagpica na wanyagpica ťni kin, na wicaša Iye ouncage tawa kin el wicakage cin on Ateyapi kin hee, Wico. 1:26, 27; Ephesos 4:6; tka iyotan Jesus Christ Itancan unyanpi Atkukn kin he lakaš Ateyapi hee cin hee. 1 John 4:9. Wakantanka kin he "Ateyapi iyotan wašaka kin ee, icin taku oyasin kaga na awanyaka, na hena ihangya okihi. Wico. 17:1; St. Matt. 10:28. Woeye kin le wicalapi kinhan, Wakantanka kokipapi, waťelapi na anagoptanpi kta iyececa (Litany el woeye tokahaye wanyakapi wašte.)

Jesus Christ.

Jesus eyapi kin he Jošna wicacaje kin akiyececa. Hebrew oyate Jah-o-še-a eyapi, na etan Greek iapi el Jesus eyapi. Hecel wicoie kin he Jehowa Tawowanikiye he ke, na Jesus Wanikiya unkitawapi kin unkeyapi. St. Matt. 1:21; St. Luke 2:11; St. John 4:42; Olan. 5:31; Ephesos 5:23; Judas o. 25.

Christ eyapi kin he Greek iapi etanhan, tka Hebrew iapi kin el Messiya eyapi, nopin tuwa ťlapi kin he kapi. St. Matt. 1:1; St. Luke 4:18; St. John 1:41, 4:25. Jesus he wocanpi wicaša, St. Luke 1:76; Wošna kaga, Heb. 4:14; Wicaťayatapi, St. Luke 19:38 unkitawapi. Nakun Itancan unkitawapi, St. Luke 2:11; St. John 13:13. Wowicala el woeye ťakpe Jesus Christ on wacajeyate. Tokaheya kin touncege na tokeca kin yuatanin. Unma kin hena unkiyepi on tokel kakija na taku ecaunkiconpi kin he oyaka.

Pakicahunkapi.

Wowicala woeye el Jesus unkeyapi canahan Okolakiciye Wakan tawoonspe kin eciyatanhan Jesus paunkicahunkapi kta unťipi. Phillipi 2:10. Omaka iopawinge topa kin he ehan Wošna kaga wan Arius eciyapi, Alexandria hel, Jesus he Wakantanka heca ťni onspewicakiye qon, tona Christian wicakapi kin

Wowicala eyapi ca Itancanunyanpi kin he awicakeya Wakantanka hee wicalapi ikpazopi kta e pakicahunkapi, na ehanhan wocon kin he econqonpi.

Nakun wocon wanji unyuhanpi. Tohan wicala Tipi wakan el unkeyapi eca, wiyohiyanpata etonwan najin unkeyapi ece tka. Wiyohiyanpatahan iyoyanpa, u ece, na Jesus wicaša iyoyabwicaye cin ee, na tokata inonpa u kte cin wiyohiyanpatahan u kte keťapi, na wiyukeanpi kin le on ťapi wicalapi kta can, ohinni ťihapi kin wiyohiyanpata ewicanpapi ece, kinipi kta eca Jesus wiyohiyanpata wanyag najinpi kte cin heon.

Jesus taku on te cin.

Unkiye woalitani on woivanonpe, wowašake, na woiyopeye cin etanhan miankiyapi kta heon Jesus ťe. Umtonpi kin eciyatanhan, na unkiye econqonpi ko, woalitani el unqonpi, na woope eciyatanhan woyaťice kin, tuwa woope ataya gluecetn qon, hecen on unkiťuťkapi kta unakokihipi; na woalitani unkitawapi oyasin, Wakantanka Iye Cinhintku kin qinkiyē, hecel Jesus wicaunlapi kin eciyatanhan, waunlitaniťi ognā ťni, tka Iye Toowotanla on Atkuku kin na Ateunyanpi kin itokab unkuťi kta unakokihipi. Roma. 5:19. Christ waiglušna kin on woalitani woiyopeye cin etanhan eunglakapi. Heb. 9:28; Roma. 8:1; 1 Inyan 3:18. Iye Woniya Wakan kin unkiyepi oti kta uya, na tona Jesus on nipi kta yusawicaye na owicakiye cin eciyatanhan woalitani wowašake etanhan miwicaya. St. John. 6:17-13.

Christ tonpi kin.

Christ tonpi kin on St. Matt. 1:18-25; St. Luke 1:26-38; 2:1-21 el waunyawapi, na he eciyatanhan Iša. 7:14 na Jeremiya 23:5, 6 el wocanpi qon tokel yuecetupi kin he slolunyanpi. Christ wicaelipi ieu qonhan Wakantanka na wicaša nopintu un kin awicakeya wicalapi kta, na Wakantanka un eša wicaša icaga na wicaša un kin eciyatanhan, ouncage unkitawapi on wocinpi, wokakije, woiyutanyan kin oyasin akipa tka woalitani eola un he wowicala, tokel Wahošiye kin Korinthos oyate, 2 Korinth. 5:21, na Hebrew oyate kin, Heb. 4:15 el owicakiyake cin ognayan. 1 Inyan 2:22 na 1 John 4:23 na Woope 2 iciwanyakapi wašte. Jesus tokel Wakantanka ouncage yuha kin he St. John 14:1-11, 26 el unkokiyakapi, na wicaša ouncage yuha kin on St. Matt. 4:2; St. Mark 4:37, 38; St. John 4:6; 11:35 el unyawapi

Witanšna Mary etanhan tonpi.

Mary witanšna-un kin etanhan Jesus tonpi kin on unyaonihanpi na unywaťepi, iye St. Luke 1:48 el eye cin ognayan, tka iye

Eug. St. Bull.

Philippine wita ekta Ikceoyate unpi kin wanna obankoya Tunkansilayapi tawokonze kin on icicons ayapi canke hel ake wolakota yugin kta ikiyelan ihan selececa.

Lakota kin hunli nahanhein tani wicohan qon yawasteya caje-yatapi sa, tka hena wanjini lecala wicouncege kin ecaca kipi sni kin he wanna akiblezapi yunkan tawakanheja wicohan tanike qon hena hecena onspewicakiyin kte hein skanpi kin he ayustanpi wASTE. Wanji hekta tokašnikiyapi qon tka ayustanpi sni kinhan on takomni iyotaniyeikiyeiciyapi kta he lee. Icin, hekta tokecinin-yan na ikeeyakel tawakanheja caje wicaqupi. Na hena icagapi yunkan caje toktokeca tonakeca wicaqupi nainš iyecinkala icica-gapi eša tokašni ecinpi. Nahan cajepe kin hetanhan hena tuwe cincapi tanin sni eša tokašni ke-cinpi. Tka hecel unpi kin le-haul kipi sni na tokata sanm ki-pišni ayin kte lo. Icin wanna woepe ihukuya unpi, nahan wo-pe ihukuya woyuha mnayan ayapi, nahan wanji te cinhan tawoyuha qon tokecininyan oya-te egnaholiyeyapi kte sni tka inš eya te qon tawicu na cinca kin hena nahan tona we on takuwica-ya kin hena ko, tohanyan iyowa-japi kin, woepe ognayan isuala wicaqupi kta. Yunkan tona iyo-wajapi kte cin hena taku on islolwicayapi kte cin cajepe kin ee hea ye lo. Hecel cajepe kin hetanhan tuwe cincapi kin tanin sni kinhan etefikin kte lo.

Ho, hena hecetu lakaš, winyan wanji hignaton kinhan woepe ognayan hignatonpi kin hecela iyowiniyiyin kta (witko sni han-tanhanš) yunkan hetanhan higna-ku caje kin he yuha kta: hecel tokel caje yuha un kin he ecia-tanhan tuwe tawicu kin tanin kta. Nahan wakanheja kinhan, oyasin noupakiya caje yukampi kta iyececa. Tokaheya kin he miniakaštanpi kin ekta caje qupi kin hee kti; nainš ungna wanji miniakaštanpi sni kinhan caje wan sutaya yuha kta atkuku hunku kici wikiciyukampi na qupi kta iyececa. Na hecel caje qupi kin he kici iyayustag atku-ku caje kin ko yuha kta. Hece-ca yunkan tiwahe iyohila elcl winyan kin he nahan cinca kin oyasin tiwahe oitanecan, winyan hignaku kin he, caje ehake kin he ptayela yuhapi na on islolwica-yapi kte cin hee kta. Ihan caje kin hena okokipeya aya, na tuwe ksape cinhan tokata heca tawa-telyin kte sni ca wanna taninyan he lo.

Rosebud Agency etanhan Butte Creek.

Aupao kin:

Ito taku wanji ie-yampaha ciši kta. Yunkan tona

he nahonpi kin, ito hena tiwahe el tawakanheja ob tokel wowica-la wicakapi wan on wacinyanpi wicohan kin el tokel woawacin wanji awacinpi kta ca on etanhan le ieyanpaha ciši. Yunkan taku oblakin kte cin le tuwa wan to-kiyatatanhan wahosi gli na nainš wahosi hi kin he iyececa ca heon etanhan he el woawacin wanji Wakantanka ekta oiyagleya taku wowinihan wanji iyecepica kin heon ito tuwa wan wahosi gli kin le el ito awauncinpi kta iyececa. Yunkan hekta Sept. 15th, 1900, he ehan wicincala wašte wan wooziŋciye makooce kin ekta iya-ye. Yunkan iyayin kte cin ito-kab hunku na atkuku kin hena lecel wowakta wicaqu na onspe-wikiyin na iyaya. Ho wanna tin kta el wicoye kin lena ehake eya, "Ate mašin kta iyececa, yun, wicincala tona ob waškate sa qon hena wicaweksuya ca taku wan-jikji wicawaqu wacin ye ate ina." Ho hecel wicakicopi, yunkan šunkawakan šaglogan wicaqu, na ihihanna el ungnuhela hunku sni na "ate inaini wacemiciciyapi kte, wanna wankata wacekiyapi ca, ate lowanpi kin nayahonpi he" eya. He icunhan tuweni un sni, heon koška wanji wacekiye waštelaka wan el un, John Eagle Dog eciyapi, he timahel i na wo-cekkiye ekiciya, na ayastan he-haul heya, "Ate nape au, ina nape au, wanna ihpeya iciyayapi kte, wanna makooce wan tokeca wanblake, makooce kin el mahu-we, iho wanna ihummi ye, wanla-kapi he" eya. Ho hecel atkuku, hunku nopin, "hiya cunkši wa-unyakapi sni" eyapi. "Yunkan makooce tokeca kin ociciyakapi kta, ate ina makooce wan el un-qonpi kin le ohanziye, na ma-koce wan wanblake cin lila ojan-jan ye na ataya to na takuni šeca ognan un sni ye, ate mašin kta ška taweni napemayuze sni so, ate nišeya tokeca yuapi kta na hece-glala tuwa peamaputake" eyin na ta iyaya. Ho hecel tokel eciyapi kin he cajeblatin kta, Jennie White Hawk, waniyetu napci-yunka. Šaglogan can wayazan na ekta wicohan hiyaye chanl ta. Wicincala kin le tanyan slolwaya waniyetu zaptan. Hehanni Wo-wicela kin he na Itanean Tawo-cekkiye kin he na Woahope wi-keemna kin hena woayupte pte-cela kin hena ataya tawacin on eye sa. Miš hena eyašna nonge mitawa on nawahon sa. Icin Miniakaštanpi qon he ehan hena tohanl eya okihi kin Bishop Wi-cayusutapi ecakicon kta ca el aupi kta cin, heon atkuku na hunku kin nopin woonspe kin hena on awanyag wicašipi canke iyecelya atkuku kin ohiumi hena kici eye sa, canke wayupika. Ho hecel woonspe tawa kin taninyan išta on wanyagpica se glu-ha iyaye ecanmi. Heon etan ito wicaša na winyan tona tawakan-

heja ob Okolakiciye el opapi kin tokel okihi wicakeya najinpi, na tokel woonspe acajeyal Miniawi-cakaštanpi ektoawe wauncinpi na wicunakapi kta.

Ho ito, tuwepi lecel tawakan-heja el woonspe gluhapi kin caje-wicablatin kta. Atkuku kin he Luke White Hawk, na hunku Maggie Wasuškeca win eepi. Tona le wanlakapi kin oyasin nape on niyuzapi he miye.

Solomon W. Elk.

WINYAN OMNICIYE WOWAPI WI-CAKICAGAPI.

Crow Creek, S. D., May 15, 1901

Mitakuyepi:

Winyan Omnicieye ya-unpi kin omaka kin de en ma-zaska yakamnapi kin token wo-widagyayapi kta wanna iyukean yaunpi naceca. Taku wanji miš nina wacin. Omnicieye otioyohi Ptaya Wamnyanpi kin (United Offering) he mazaska nitawapi on yeksuyepi kta e he waka.

Ptaya Wamnyanpi kin he ta-ku wanjikji sdodyayapi tka hunli sdodyapi sni naceca, hecen ocici-yakapi kta. Omaka iyannimni eca Bishop unkitawapi owasin qa maka obašpe iyohi etanhan wi-caša wakan qa ikeeya opapi etan-han omnicieye tanka wan yuhapi. Okolakiciye wakan tawicohan iwokdakapi kta heon. Omnicieye kin de General Convention (O-wancaya Omnicieye) eciyapi. An-petu wakan nonpa hehanyan an-petu iyohi mniciyapi. En wace-kiyapi qa wokdakapi. Unkan hehan winyan kin is eya mnicia-yapi. Token winyan kin Christ wowaši ecakiconpi kta he iwo-kdakapi. Hecen Yewicašipi wi-cohan (Missions) he nina cajeja-tapi. Winyan kin hena Okola-kicieye wakan owancayatatanhan hipi. Obašpe otioyohi etanhan wanji, nonpa qaiš tona okihi pi hen yapi. Unkan obašpe en winyan unpi kin hekta waniyetu yamni qon icunhan mazaska mnayanpi kin he winyan wanji ekta yuha i ece. Mniciyapi en winyan kin ptayenan Itanean Htayetu Wotapi tawa kin icupi qa mazaska en ayewicašipi kin wamnyanpi en elpeyapi. Win-yan mazaska kin dena wicaqupi kin hena makooce toktokeca ekta ikicitehanyan tipi. Iye owasin iyatayenan ekta ipi okihi pi sni eša, mazaska tawapi hen aipi, qa hecen wamnyanpi kin de en wi-cayuptayapi. Heon etanhan de Ptaya Wamnyanpi eciyapi.

Bishop unkitawapi Japan ekta i qehan taku wanji wanyake ci-qon he ociciyakapi kta wacin. Halionta wan nina tanka heca. Halionta kin nina haaska, siha iyatapi opawinge cetu, qa opta napahunka iyatapi šakdoğan. Unkan he taku on kağapi idu-keanpi he? He winyan paha on kağapi ye. Wakagapi ohodapi owacekiye tipi wan kağapi qehan

halionta kin he on can tankinkin-yan qa kte kin yuwankan eya-kupi, qa ecen eknakapi keyapi. Japan ekta winyan kin paha sapa qa wašte yuhapi, unkan he nina tohidapi qa ohiumiyan tanyan skagakicuwapi. Hecen taku iye nina tohidakapi kin he elpeya-pi qa he on halionta kin he kağapi. Winyan wanjina qaiš nonpa sni, tka wicota iye paha tawapi etanhan wicaqupi. Hecen he ptaya wamnyanpi heca, tka ikeewicaša wicohan on econpi. Unkiye Christian winyan unqon-pi kin Itanean unkitawapi, Christ, he ounkiyapi kta e Yewi-cašipi wicohan on ptaya onskanpi kta token sam iyeya wiyeya un-qonpi iyececa.

Tokata Ptanyetu, October wi-heehan Owancaya Omnicieye ake mniciyapi kta. Unkan hekta omaka yamni icunhan Ptaya Wa-mnyanpi kin on mazaska unki-knakapi qon he tuwe ekta ai qa wacekiyapi en wamnyanpi kin-han wakiša en oknahe kta.

Cheyenne Agency, Crow Creek qa Santee ekta winyan omnicieye owasin qa nakun wanjikji he on mazaska wanna wiyeya knakapi. Toketu he? South Dakota en winyan omnicieye owasin Ptaya Wamnyanpi en opapi okihi pi sni he? Okihi pi iyececa. Tukten eonana opapi eša mazaska wanji qaiš nonpa, qa omnicieye tona wi-cotapi kin is ota kicunpi kta iyececa. Convocation ekta dapi kinhan mazaska kin he yuha dapi kta, qa hetanhan tuwe General Convention ekta iyayeniciyapi kta. Hecen ecaonpi kinhan Bishop unkitawapi kin iyokipi kta e tanyan sdodwaya. Iye General Convocation ekta opa kta naceca. Qa tohan winyan United States owancayatatanhan omnicieye tawapi etanhan mazas-ka yuha en yapi wanwicayake, ca unkiyepi omnicieye unkitawapi owasin mazaska en elpeanyanpi sdodye cinhan nina cante wašte kta.

"Iyoyanpa nitawa kin wicasta ito-kam kduwijakpa po. hecen wicohan waste duhapi kin wanyakapi kta. qa Aleyapi mahpeya ekta yanke cin yuo-nihunpi kta." St. Matt. 5:16.

Mitakuye,

Mrs. Burt.

I have read Mrs. Burt's good letter. I like it very much. Offerings will be brought from all parts of our broad land, and even from Africa, Japan and China. I hope from South Dakota, too. So shall we all be united in one United Offering.

Your faithful friend, Bishop William H. Hare.

Ieska Kağapi.

Mrs. Burt tawowapi wašte kin he bdawa qa nina iyomakipi. Makowancayatatanhan wamnyan-pi kin ahipi kta, nakun Africa, Japan qa China eciyatanhan ko; hecen tokin South Dakota etan-han unkiš onupapi qeš. Hecen yuwitaya ptaya wamnyanpi wam-jinan kin en onupapi kta.